

Panaji, 6th January, 2011 (Pausa 16, 1932)

SERIES III No. 41

OFFICIAL GOVERNMENT OF GOA GAZETTE



PUBLISHED BY AUTHORITY

Note:- There is one Supplementary to the Official Gazette, Series III No. 40, dated 30th December, 2010 namely, Supplement dated 30-12-2010 from pages 1097 to 1110, regarding Notification from Department of Finance, Revenue and Expenditure Division, Directorate of Small Savings & Lotteries (Goa State Lotteries).

GOVERNMENT OF GOA

Department of Inland Waterways

Mormugao Port Trust

Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 2010

SCHEDULE

In exercise of the powers conferred under Section 123 of the Major Port Trusts Act, 1963 (Act 38 of 1963), the Board of Trustees of the Port of Mormugao hereby frames Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 2010 subject to the approval of the Central Government, in supersession of the existing Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 1987 and subject to publication as required under Section 124 of the said Act:-

1. SHORT TITLE:

- (i) These Regulations may be called "The Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 2010".
- (ii) These Regulations shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette under Section 124(1) of the Major Port Trusts Act.

2. DEFINITIONS:

In these Regulations, unless the context otherwise requires:-

- (i) "Act" means the Major Port Trusts Act, 1963.
- (ii) "Board" means the Board of Trustees of the Port of Mormugao as constituted under the Act.

- (iii) "Chairman" means Chairman of the Board.
- (iv) "Traffic Manager" means the Traffic Manager of the Port Trust Board and Head of the Traffic Department.
- (v) "Form" means form annexed to these Regulations.
- (vi) "Stevedore" is an authorized agent for loading and unloading and stowage of cargo in any form on board the vessels in Ports.

3. SCOPE:

These Regulations shall cover the following activities:

- (i) Stevedoring undertaken by the Port.
- (ii) Stevedoring by the licenced stevedore.
- (iii) Stevedoring by the BOT terminal operator as prescribed in the licence agreement.

The Stevedoring may cover the activities on board involving workmen and extending to hooking for export (loading) cargo and unhooking of import (unloading) cargo involving workmen on-board or whatever practice prevalent in ports.

4. STEVEDORING CHARGES:

The stevedoring charges are levied by the stevedores from the principals for the stevedoring services which include the charges payable to the Port. Charges to be collected by stevedores on the principals and should be left to the parties and the market forces.

5. LICENCE FOR STEVEDORES/STEVEDORING:

Stevedoring licences shall be issued by the Chairman, in case the firm fulfils the following criteria:-

- (i) It shall be a Company registered under Companies Act or a partnership firm or any other legal entity.

- (ii) It shall deposit security of at least ₹ 5 lakhs.
- (iii) The Stevedores shall undertake to provide minimum equipment/gear either owned or hired.
- (iv) The Stevedores should undertake to employ at least 4 Supervisory personnel with minimum two years of cargo handling/ /stowage experience. Their profile has to be enclosed along with the application.
- (v) The fee for issue/renewal of licence shall be a minimum of ₹ 50000/- for the period of the licence which may be revised by the Board from time to time.

6. CHANGE IN NAME, CONSTITUTION, ETC. TO BE COMMUNICATED:

- (i) Any Company registered under the Companies Act or a Partnership firm or any other legal entity holding a stevedoring license shall immediately communicate to the Chairman about any change of the Director, Managing Director or partner as the case may be, with a copy of the document in support of such change.
- (ii) Any change in the name, title or constitution of a firm or company holding a stevedoring licence shall be communicated to the Chairman forthwith. The firm or company undergoing such a change shall submit a fresh application for the grant of a licence, provided that the Chairman may at his discretion allow such a firm or company to carry on business till such time a decision is taken on such fresh application. The fresh licence required to be issued in such cases will however attract the same charges as are payable for the issue of a new licence.

7. VALIDITY/RENEWAL OF LICENCE:

- (i) The licence will be valid for a period of three financial years from the date of issuance of licence.
- (ii) The licence will be strictly renewed on the basis of achieving minimum guaranteed throughput/prescribed performance parameters as fixed by the Port.
- (iii) The application for grant/renewal of Stevedoring licence shall be made in Form "A" to the Traffic Manager (Specimen Form A-annexed).
- (iv) Every Licence granted or renewed under these regulations shall be in Form B (Specimen Form B-annexed).

- (v) The application for renewal of stevedoring licence shall be made at least 3 months before the expiry of the licence. If the application for renewal is not received within the stipulated period of 3 months, such applications may be accepted on payment of ₹ 1000/- by the Traffic Manager, provided that the application for renewal together with the late fee is received by the Traffic Manager before the actual date of expiry of the licence.
- (vi) In the event of loss or defacing of the original licence, a duplicate licence may be obtained on an application made to the Traffic Manager on payment of ₹ 2000/-.
- (vii) Before issue of renewal of licences, a report regarding the safety performance and compliance of Dock Safety Statutes shall be obtained from the 'Inspector' declared under the Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Act, 1986 which shall be taken into consideration while granting the renewal of the licence. If the Stevedore fulfills the required conditions and is eligible for renewal but awaiting safety clearance before expiry of the licence period, port may permit the stevedoring operation by executing an indemnity bond.

8. DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF A STEVEDORE:

During the currency of a stevedoring licence issued by the Chairman, the following duties and responsibilities and performance parameters of stevedores to ensure the safe and efficient handling as per their Stevedoring Licencing Rules, shall be fulfilled by the stevedores:

- (i) The Stevedore shall ensure that all such operations conform in all respects to the requirements prescribed by or under the Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Act, 1986 and the Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Regulations, 1990.
- (ii) The Stevedore shall comply with all accepted safe practices in relation to such operations.
- (iii) The Stevedore shall be solely responsible for any accident or damage resulting from the use of defective gear.
- (iv) The Stevedore shall indemnify the Board against all third party claims arising out of such operations.
- (v) In the event of any accident, the stevedore is liable to settle the claim as per the Workmen's Compensation Act.

- (vi) Whenever casual workers are deployed, the stevedore should ensure that such workers are covered by the insurance policy.
 - (vii) If any gear, plant or any other property of the Board is damaged by the stevedore in the course of any such operations, the stevedore shall compensate the Board for such loss or damage.
 - (viii) The Stevedore shall pay scheduled charges to Port/CHLD in advance.
 - (ix) The Stevedore may deploy adequate supervisory personnel per vessel.
 - (x) The Stevedore shall ensure that all the amount due to the Board is paid on the appointed dates, failing which the licence is liable to be cancelled.
 - (xi) The Stevedore shall comply with such instructions as may be issued from time to time by the Traffic Manager in the interest of safety; improved productivity and labour discipline.
9. CANCELLATION/SUSPENSION OF LICENCE:
- a) The Chairman may at any time suspend or cancel the licence issued to a Stevedore for violation of any of the terms of licence or for any reasons listed below when:
 - (i) The CEO of the stevedoring firm has been convicted by the Court of any offence involving moral turpitude and sentenced in respect thereof to imprisonment for not less than six months, and a period of five years has not elapsed from the date of expiry of the sentence.
 - (ii) The firm handles less than the minimum guaranteed throughput/the prescribed parameters as fixed by the Port.
 - (iii) Violates safety regulations and mandatory Dock Safety measures.
 - (iv) Adopts improper and unsafe handling methods.
 - (v) Misrepresents or misstates of material facts.
 - (vi) Adjudged insolvent or going into liquidation.
 - (vii) Causing obstruction to any work in the port.
 - (viii) Transfers the stevedoring operations or sublets the licence to any other individual or parties.
 - (ix) Violates security related rules and instructions like ISPS code compliance etc.
 - (x) Any misconduct which in the opinion of the Board warrant such cancellation or suspension.
 - (xi) Indulges in illegal/corrupt practices.
 - (b) Provided that no such licence shall be cancelled or suspended as the case may be until the holder of the licence has been given a reasonable opportunity for showing cause why his licence should not be cancelled or suspended as the case may be.
10. APPEAL:
- (i) Any person aggrieved by any order relating to cancellation/suspension/refusal to issue licences, under these Regulations, may prefer an appeal in writing to the Central Government, or any other appropriate higher authority as the case may be within 30 days of the communication of the order appealed against.
 - (ii) The Central Government or any such authority as the case may be shall pass such order on the appeal as it deems fit after giving an opportunity of being heard to the appellant.
11. DEPLOYMENT OF WORKERS FROM PORT/CHLD/LICENCE HOLDER OR OUTSIDER:
- In case the Port is unable to supply the requisite workers against the requisition placed by Stevedores, the Port may allow the stevedores to make their own arrangement for this purpose.
12. DATUM, NORMS FOR PRODUCTIVITY ETC.:
- Datum, Norms for productivity, rate of incentive etc. may be determined by the Port from time to time duly taking cognizance of the performance parameters during last 3 years.
13. TRAINING, USE OF MODERN TECHNOLOGY:
- The personnel deployed in stevedoring activities shall be trained in modern methods of cargo handling for improving the productivity, efficiency and safety, preferably from Indian Maritime University.
14. MISCELLANEOUS:
- The forms required for grant/renewal of stevedoring licence under these regulations shall be such as may be prescribed by Chairman from time to time.
15. INTERPRETAION:
- If any question arises as to the interpretation of these Regulations or in respect of any matter not hereinabove or subsequently provided for, the same shall be decided by the Board.
16. REPEAL AND SAVING:
- The Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 1987 procedures, practices and customs corresponding to these Regulations and in force immediately before the commencement of these regulations are hereby repealed.

Provided that any order made or action taken under the regulations, procedure, practices and customs so repealed shall be deemed to have been made or taken under the corresponding provisions of these regulations.

Form-A

MORMUGAO PORT TRUST
TRAFFIC DEPARTMENT

To,
The Traffic Manager,
Mormugao Port Trust.

Application form for the Grant/Renewal of Stevedoring Licence

- 1) Name of the applicant :
- 2) Whether individual, firm or company (Article of partnership/ /company to be produced) :
- 3) Full Address :
- 4) Year/s for which licence is required :
- 5) Name/s of the Steamship Company/ /Charterer of ship/owner of cargo, with whom the contract for stevedoring their vessel/cargo subsists or is proposed to be entered (Proof of contract for the period covered is to be appended. The approximate tonnage for each party is to be indicated.) :
- 6) Previous experience in the field, if any (The cargo and tonnage stevedored in the previous 3 years to be furnished) :
- 7) Amount of financial ability to meet the obligations on account of wages compensation under Workmen's Compensation Act etc. (A certificate from the bankers as to the financial ability and Income Tax Clearance Certificate to be produced) :
- 8) Whether the applicant has/is willing to acquire gear for stevedoring the contracted vessel/cargo? (List of gear with necessary certificate to be furnished) :
- 9) Whether the applicant has/is willing to have in his employment adequate staff with experience and conversant with Rules and Regulations

- (A list of the staff and their experience to be furnished) :
- 10) Whether the applicant has cleared all the amounts, if any, on account of transactions he had with the Mormugao Port Trust/CHLD? :
 - 11) Whether the licence fee and the security deposit has been paid? (The receipt for the payment is to be attached. The licence fee and the deposit will be refunded if licence is not issued/renewed) :
 - 12) Whether the applicant has deposited a sum of ₹ 5 lakhs in the form of Pay order/Demand Draft? :

I affirm that the particulars given are true to the best of my knowledge.

I agree to furnish any other information/produce any record for inspection as may be required to consider the request for grant of licence.

I agree to abide by the Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 2010 and to comply with any other conditions made by the Chairman from time to time, if the licence is issued/ /renewed.

Place: Signature of Applicant

Date:

N. B. The grant/renewal of Licence will be entirely at the discretion of the Chairman.

FORM-B

MORMUGAO PORT TRUST
TRAFFIC DEPARTMENT

Ref. No. Dt.

LICENCE FOR UNDERTAKING STEVEDORING OPERATIONS AT THE MORMUGAO PORT TRUST.

1. Name of the Licencee :
2. Address:
3. Period for which the licence is granted:
4. This licence is issued subject to the Conditions Appended as Annexure*

Signature of Licensing Authority
Chairman, Mormugao Port Trust

* The conditions will be drawn mainly based on the Mormugao Port Trust (Licencing of Stevedores) Regulations, 2010.

V. No. A-2979/2010.

मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोर्स की लाइसेंसिंग) विनियम, २०१०**अनुसूची**

महापत्तन न्यास अधिनियम, १९६३ (१९६३ का अधिनियम ३८) की धारा १२३ के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए मुरगांव पत्तन न्यास का न्यासी मंडल एतद्द्वारा मौजूदा मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोर्स की लाइसेंसिंग) विनियम, १९८७ का अधिक्रमण करते हुए तथा कथित विनियम की धारा १२४ के तहत यथा अपेक्षित प्रकाशित होने की शर्त पर, केन्द्र सरकार के अनुमोदन के अधीन मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोर्स की लाइसेंसिंग) विनियम, २०१० बनाता है:—

१. संक्षिप्त नाम:

- इन विनियमों को “मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोर्स की लाइसेंसिंग) विनियम, २०१०” कहा जाए।
- ये विनियम महापत्तन न्यास अधिनियम की धारा १२४ (१) के अधीन सरकारी राजपत्र में उनके प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।

२. परिभाषा:

इन विनियमों में जब तक संदर्भ में अन्यथा अपेक्षित न हो:—

- “अधिनियम” का अर्थ महापत्तन न्यास अधिनियम, १९६३ है।
- “मंडल” का अर्थ अधिनियम के अंतर्गत गठित मुरगांव पत्तन का न्यासी मंडल है।
- “अध्यक्ष” का अर्थ मंडल का अध्यक्ष है।
- “यातायात प्रबंधक” का अर्थ है पत्तन न्यास मंडल का यातायात प्रबंधक तथा यातायात विभाग का प्रमुख।
- “फार्म” का अर्थ है विनियमों के साथ संलग्न फार्म।
- “स्टीविडोर” पत्तनों में जहाजों पर किसी भी फार्म में नौभार के भारण व अभारण तथा स्टोवेज हेतु प्राधिकृत एजेंट है।

३. परिधि:

इन विनियमों में निम्नलिखित कार्यकलाप शामिल होंगे।

- पत्तन द्वारा किए जानेवाले स्टीविडोरिंग कार्य।
- लाइसेंस स्टीविडोरों द्वारा किए जानेवाले स्टीविडोरिंग कार्य।
- लाइसेंस करार में यथा निर्धारित बीओटी टर्मिनल ऑपरेटर्स के स्टीविडोरिंग कार्य।

स्टीविडोरिंग के अंतर्गत कर्मचारियों सहित जहाज के फलके पर किए जानेवाले कार्य तथा नौभार निर्यात (भारण) के लिए हुक लगान तथा कर्मचारियों सहित जहाज के फलके पर किए जानेवाले कार्य नौभार आयात (अभारण) के लिए हुक खोलने अथवा पत्तनों में जो भी व्यवस्था विद्यमान हो, भी शामिल है।

४. स्टीविडोरिंग प्रभार:

स्टीविडोरिंग सेवाओं के लिए प्रधानों से स्टीविडोर प्रभार वसूले जाते हैं जिसमें पत्तन को दिए जानेवाले प्रभार भी शामिल है। ये प्रभार प्रधानों से स्टीविडोर्स द्वारा वसूल किए जाते हैं जो पार्टियों तथा बाजार की शक्तियों पर निर्भर होता है।

५. स्टीविडोर्स/स्टीविडोरिंग के लिए लाइसेंस:

स्टीविडोरिंग लाइसेंस अध्यक्ष द्वारा जारी किए जाएंगे, यदि फर्म निम्नलिखित मानदंडों को पूरा करते हो:—

- वह कंपनी अधिनियम के तहत पंजीकृत एक कंपनी या एक पार्टनरशिप फर्म हो या उसका कोई अन्य विधिक अस्तित्व हो।
- वह कम से कम पांच लाख रुपए राशि प्रतिभूति जमा करेगा।
- स्टीविडोर्स अपने या किराए के न्यूनतम उपकरण/गियरों की व्यवस्था करने का वचन देंगे।
- स्टीविडोर्स कम से कम ४ पर्यवेक्षकीय कार्मिकों को नियोजित करने का वचन देंगे, जिन्हे नौभार सम्ललाई/स्टोवेज में न्यूनतम दो वर्षों का अनुभव हो। आवेदन के साथ अपना विवरण संलग्न करना होगा।
- लाइसेंस जारी करने/नवीकृत करने हेतु शुल्क लाइसेंस अवधि के लिए न्यूनतम ₹ ५००००/- है मंडल द्वारा समय-समय पर संशोधित किया जाएगा।

६. नाम, संगठन आदि में परिवर्तन के बारे में सूचित किया जाना:

- (i) कंपनी अधिनियम के तहत पंजीकृत कोई भी कंपनी या एक पार्टनरशिप फर्म या कोई अन्य जिसका विधिक अस्तित्व हो, जिनके पास स्टीविडोरिंग लाइसेंस है, वे अपने निदेशक या पार्टनर, जैसी भी स्थिति हो, में कोई भी परिवर्तन होने पर उसके समर्थन में दस्तावेज की प्रति प्रस्तुत करते हुए अध्यक्ष को तत्काल उसकी सूचना देंगे।
- (ii) स्टीविडोरिंग लाइसेंसधारी फर्म या कंपनी के नाम, संक्षिप्त नाम या गठन में कोई भी परिवर्तन होने पर अध्यक्ष को तुरन्त सूचित करना होगा। फर्म या कंपनी जहां पर ऐसे परिवर्तन हो, वे नए लाइसेंस की मंजूरी के लिए नया आवेदन प्रस्तुत करेंगे। उपबंधित है कि अध्यक्ष अपने विवेक से कथित नए आवेदनों पर निर्णय होने तक ऐसे फर्म या कंपनी को व्यवहार जारी रखने की अनुमति दे सकते हैं।

ऐसे मामलों में जारी किए जानेवाले नए लाइसेंसों के लिए वहीं प्रभार देय होंगे जो पहले लाइसेंस को जारी करने हेतु देय है।

७. लाइसेंस की वैधता/नवीकरण:

- i) यह लाइसेंस जारी होने की तारीख से तीन वित्तीय वर्षों की अवधि के लिए वैध होगा।
- ii) पत्तन द्वारा यथानिर्धारित न्यूनतम गारंटेड उत्पादन/निर्धारित निष्पादन मापदंडों की प्राप्ति के आधार पर ही लाइसेंस नवीकृत किया जाएगा।
- iii) स्टीविडोरिंग लाइसेंस की मंजूरी/नवीकरण के लिए फार्म 'क' में यातायात प्रबंधक को आवेदन करना होगा (नमूना फार्म — 'क' संलग्न)।
- iv) इन विनियमों के अंतर्गत मंजूर या नवीकृत प्रत्येक लाइसेंस फार्म 'ख' में होगा (नमूना फार्म — 'ख' संलग्न)।
- v) स्टीविडोरिंग लाइसेंस के नवीकरण के लिए लाइसेंस की समाप्ति से कम से कम तीन माह पूर्व आवेदन करना होगा। यदि नवीकरण हेतु आवेदन ३ माह की निर्धारित अवधि के भीतर प्राप्त नहीं होता है तो ऐसे आवेदन ₹ १०००/- का भुगतान करने पर यातायात प्रबंधक द्वारा स्वीकार किए जा सकते हैं, बशर्ते कि नवीकरण हेतु आवेदन विलंब शुल्क सहित, लाइसेंस समाप्ति की वास्तविक तारीख से पूर्व यातायात प्रबंधक को प्राप्त होते हैं।
- vi) मूल लाइसेंस गुम होने पर या खराब होने पर यातायात प्रबंधक को आवेदन कर ₹ २०००/- का भुगतान करने पर लाइसेंस की दूसरी प्रति प्राप्त की जा सकती है।
- vii) नवीकृत लाइसेंस जारी करने से पूर्व, सुरक्षा निष्पादन तथा गोदी सुरक्षा संविधि के अनुपालन की रिपोर्ट गोदी कामगार (सुरक्षा, स्वास्थ्य व कल्याण) अधिनियम, १९८६ के तहत घोषित "निरीक्षक" से प्राप्त करनी होगी, जिस पर लाइसेंस का नवीकरण करते समय विचार किया जाएगा। यदि स्टीविडोर आवश्यक शर्तों को पूरा करता है और नवीकरण के लिए पात्र है परन्तु लाइसेंस अवधि की समाप्ति पूर्व सुरक्षा निर्बाधता की प्रत्याशा में है, तो पत्तन एक क्षतिपूर्ति बंधपत्र निष्पादित करते हुए स्टीविडोरिंग प्रचालन की अनुमति दे सकता है।

८. स्टीविडोर के कर्तव्य तथा जिम्मेदारियां:

अध्यक्ष द्वारा जारी स्टीविडोरिंग लाइसेंस की अवधि के दौरान स्टीविडोरों को अपने स्टीविडोरिंग लाइसेंसिंग नियमों के अनुसार सुरक्षित तथा कार्यक्षम सम्मलार्ई सुनिश्चित करने हेतु निम्नलिखित कर्तव्यों व जिम्मेदारियों की पूर्ति करनी होगी।

- i) स्टीविडोर सुनिश्चित करेगा कि ऐसे सभी प्रचालन गोदी कामगार (सुरक्षा, स्वास्थ्य तथा कल्याण) अधिनियम, १९८६ तथा गोदी कामगार (सुरक्षा, स्वास्थ्य व कल्याण) विनियम, १९९० द्वारा तथा के तहत निर्धारित आवश्यकताओं के सभी प्रकार से अनुसरण में है।
- ii) स्टीविडोर इन प्रचालनों संबंधी सभी स्वीकृत सुरक्षित पध्दतियों का अनुपालन करेगा।
- iii) खराब गियर के इस्तेमाल के कारण हुई किसी दुर्घटना या क्षति के लिए स्टीविडोर अकेला उत्तरदायी होगा।
- iv) स्टीविडोर ऐसे प्रचालनों से उत्पन्न तीसरे पक्ष के सभी दावों के लिए मंडल को क्षतिपूर्ति करेगा।
- v) किसी भी दुर्घटना के मामले में स्टीविडोर कामगार क्षतिपूर्ति अधिनियम के अनुसार दावे का निपटान करने के लिए जिम्मेदार होगा।
- vi) जब भी नैमित्तिक कामगारों को नियोजित किया जाता है तो स्टीविडोर सुनिश्चित करेगा कि ऐसे कामगारों को बीमा नीति के तहत शामिल किया गया है।

- vii) यदि ऐसे प्रचालनों के दौरान स्टीविडोर द्वारा मंडल के किसी भी गियर, संयंत्र या किसी अन्य सम्पत्ति को हानि पहुंचायी जाती है तो स्टीविडोर ऐसी हानि या क्षति के लिए मंडल को क्षतिपूर्ति करेगा।
- viii) स्टीविडोर पत्तन/सीएचएलडी को अग्रिम में निर्धारित प्रभारों का भुगतान करेगा।
- ix) स्टीविडोर प्रति जहाज पर्याप्त पर्यवेक्षकीय कार्मिकों को तैनात कर सकता है।
- x) स्टीविडोर सुनिश्चित करेगा कि मंडल को देय सर्व राशी नियत तारिख को अदा की जाती है अन्यथा लाइसेंस रद्द किया जाएगा।
- xi) स्टीविडोर यातायात प्रबंधक द्वारा सुरक्षा, उन्नत उत्पादकता व श्रम अनुशासन की दृष्टि से समय-समय पर जारी ऐसे अनुदेशों का अनुपालन करेगा।

९. लाइसेंस को रद्द/स्थगित करना:

- क) अध्यक्ष, लाइसेंस की शर्तों का उल्लंघन करने पर या नीचे सूचित किसी भी कारणों की वजह से किसी भी समय, स्टीविडोर को जारी लाइसेंस को स्थगित या रद्द कर सकता है यदि,
 - i) स्टीविडोरिंग फर्म के सीईओ को नैतिक अग्रमता के लिए अपराध न्यायालय द्वारा सिद्ध दोष हुआ हो और उस मामले में छः माह से कम की सजा न हो और सजा खत्म होने की तारीख से पांच वर्ष की अवधि समाप्त न हुई हो।
 - ii) फर्म, पत्तन द्वारा यथा निर्धारित न्यूनतम गारंटीड उत्पादन/निर्धारित मापदंडों से कम सम्हलाई करता है।
 - iii) सुरक्षा विनियमों तथा अधिदेशात्मक गोदी सुरक्षा उपायों का उल्लंघन करता है।
 - iv) अनुचित तथा अनुरक्षित सम्हलाई पद्धतियों का अनुपालन करता है।
 - v) वास्तविक तथ्यों को अयथार्थ रूप से प्रस्तुत करना या अनुचित रूप से बताना।
 - vi) दिवालीया सिद्ध हुआ है अथवा परिसमापन होनेवाला है।
 - vii) पत्तन में किसी भी कार्य में रुकावट पैदा करता है।
 - viii) किसी अन्य व्यक्ति या पार्टियों को स्टीविडोरिंग प्रचालन हस्तांतरित करता है या लाइसेंस सबलेट करता है।
 - ix) सुरक्षा संबंधी नियम व विनियम जैसे कि आईएसपीएस संहिता अनुपालन आदि का उल्लंघन करना उचित हो।
 - x) ऐसा कोई भी कदाचार जिसके लिए मंडल के विचार से लाइसेंस रद्द या स्थगित करता हो।
 - xi) अवैध तथा भ्रष्ट व्यवहार करता हो।
- ख) उपबन्धित है कि ऐसा कोई भी लाइसेंस रद्द या स्थगित नहीं किया जाएगा जब तक कि लाइसेंसधारी को यह कारण बताने का पर्याप्त अवसर न दिया जाएगा कि क्यों न उनके लाइसेंस को रद्द या स्थगित, जैसी भी स्थिति हो, किया जाए।

१०. अपील:

- (i) इन विनियमों के तहत लाइसेंस को रद्द/स्थगित/जारी करने से इन्कार करने संबंधी किसी आदेश से यदि कोई व्यक्ति ग्रसित होता है तो उस आदेश, जिसके विरुद्ध अपील की जा रही है, की प्राप्ति के ३० दिनों के भीतर केन्द्र सरकार या किसी अन्य उपयुक्त उच्च प्राधिकारी, जैसी भी स्थिति हो, को लिखित में अपील कर सकता है।
- (ii) केन्द्र सरकार या ऐसा कोई भी प्राधिकारी जैसी भी स्थिति हो, अपीलकर्ता को सुनवाई का अवसर देने के बाद, जैसा उचित समझे, अपील पर ऐसा आदेश पारित कर सकता है।

११. पत्तन/सीएचएलडी/लाइसेंसधारी या बाहर से कामगारों की तैनाती:

यदि स्टीविडोर की आवश्यकतानुसार पत्तन, पत्तन अपेक्षित कामगारों की आपूर्ति नहीं कर सकता है तो पत्तन इस प्रयोजन के लिए स्टीविडोर को अपनी व्यवस्था करने की अनुमति दे सकता है।

१२. उत्पादन आदि के लिए आधार—सामग्री, मानदंड:

पिछले ३ वर्षों के दौरान निष्पादन मापदंडों को ध्यान में रखते हुए पत्तन समय-समय पर उत्पादकता हेतु आधार—सामग्री, मानदंड, प्रोत्साहन दर, आदि निर्धारित कर सकता है।

१३. प्रशिक्षण, आधुनिक प्रौद्योगिकी का इस्तेमाल:

स्टीविडोरिंग कार्यकलापों में तैनात कर्मियों को उत्पादकता, कार्यक्षमता तथा सुरक्षा को सुधारने की दृष्टि से विशेषतया भारतीय मरीटाईम अकादमी से नौभार सम्हलाई की आधुनिक पध्दतियों में प्रशिक्षित किया जाएगा।

१४. विविध:

इन विनियमों के तहत स्टीविडोरिंग लाइसेंस की मंजूरी/नवीकरण के लिए आवश्यक फार्म समय-समय पर अध्यक्ष द्वारा निर्धारित किए अनुसार होंगे।

१५. निर्वचन:

यदि इन विनियमों के निर्वचन के संबंध में या किसी भी मामले में जो यहां ऊपर उल्लिखित न हो या बाद में उपबन्धित किया हो, के बारे में कोई प्रश्न उठता है तो मंडल द्वारा उस पर निर्णय दिया जाएगा।

१६. निरसन और व्यावृत्ति:

मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोर्स की लाइसेंसिंग) विनियम, १९८७, प्रक्रियाएं, पध्दतियां तथा रीतियों तथा इन विनियमों के लागू होने से तत्काल पहले प्रवृत्त इन विनियमों के समरूप का निरसर किया जाता है।

यह भी उपबन्धित है की इन विनियमों, प्रक्रियाओं, पध्दतियों तथा रीतियों के तहत बनाए आदेशों अथवा पर की गई कारवाई जिनका निरसन हुआ है का तात्पर्य इन विनियमों के तत्संबंधी प्रावधानों के तहत बनाए गए या की गई माना जाए।

फार्म “क”

**मुरगांव पत्तन न्यास
यातायात विभाग**

सेवा में,
यातायात प्रबंधक,
मुरगांव पत्तन न्यास।

स्टीविडोरिंग लाइसेंस की मंजूरी/नवीकरण हेतु आवेदन

१. आवेदक का नाम:

२. क्या व्यक्ति, फर्म या कंपनी है (पार्टनरशिप/कंपनी का अनुच्छेद प्रस्तुत किया जाए):

३. पूर्ण पत्ता:

४. वर्ष जिसके लिए लाइसेंस अपेक्षित है:

५. उस स्टीमशिप कंपनी/चार्टर ऑफ शिप/माल के मालिक का/के नाम, जिनके साथ उनके जलयानसें/माल के स्टीविडोर से संबंधित कार्य के लिए संविदा जारी है या करने का प्रस्ताव है (समाविष्ट अवधि के लिए संविदा का प्रमाण संलग्न किया जाए/प्रत्येक पार्टी के लिए लगभग टनेज सूचित किया जाए):

६. इस क्षेत्र में पूर्व अनुभव, यदि कोई (पिछले तीन वर्षों में स्टीविडोर किए गए कार्गो व टनेज के ब्यौरे प्रस्तुत करें):

७. कामगार प्रतिपूर्ति अधिनियम आदि के अंतर्गत वेतनों, प्रतिपूर्ति के कारण दायित्वों को पूरा करने के लिए वित्तीय योग्यता की राशि (बैंकरो से वित्तीय योग्यता का प्रमाणपत्र तथा आयकर निपटान प्रमाणपत्र प्रस्तुत करें):

८. क्या संविदा किए गए जलयान/माल के संबंध से स्टीविडोर संबंधी कार्य को करने के लिए आवेदक ने पर्याप्त गियरों का अधिग्रहण कर लिया है/करने के लिए सहमत है? (आवश्यक प्रमाणपत्र के साथ गियरों की सूची प्रस्तुत करें)

९. क्या आवेदक के पास नियमों व विनियमों का अनुभव रखने वाले तथा से परिचित पर्याप्त कर्मचारी है/नियोजित करना चाहता है। (कर्मचारी व उनके कार्य अनुभव की सूची प्रस्तुत की जाए)।

१०. क्या आवेदक ने मुरगांव पत्तन न्यास/सीएचएलडी के साथ किए सम्यवहारों संबंधी सभी राशि, यदि कोई का निपटान किया है?

११. क्या लाइसेंस शुल्क तथा प्रतिभूमि जमा अदा किया गया है? (भुगतान की रसीद संलग्न की जानी है) यदि लाइसेंस जारी/नवीकृत नहीं किया जाता है तो लाइसेंस शुल्क तथा जमा राशि वापस की जाएगी।

१२. क्या आवेदक ने वेतन आदेश/डिमांड ड्राफ्ट के रूप में पाँच लाख रुपए जमा किए हैं?

मैं सुनिश्चित करता हूँ कि प्रस्तुत जानकारी मेरी सर्वोत्तम जानकारी के अनुसार सही है।

लाइसेंस की मंजूरी हेतु अनुरोध पर विचार करने हेतु निरीक्षण के लिए यथा अपेक्षित अन्य कोई जानकारी/रिकार्ड प्रस्तुत करने के लिए सहमति देता हूँ।

यदि मुझे लाइसेंस जारी/नवीकृत किया जाता है तो मैं मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोरिंग की लाइसेंसिंग) विनियम, २०१० तथा अध्यक्ष द्वारा समय-समय पर जारी अन्य किसी शर्तों का अनुपालन करने की सहमति देता हूँ।

आवेदक के हस्ताक्षर

स्थान:

दिनांक:

लाइसेंस की मंजूरी/नवीकरण पूर्णतया अध्यक्ष के निर्णयानुसार होगी।

फार्म "ख"

**मुरगांव पत्तन न्यास
यातायात विभाग**

संदर्भ सं.

दिनांक:

मुरगांव पत्तन न्यास ने स्टीविडोरिंग प्रचालन कार्य करने हेतु लाइसेंस

१. लाइसेंस का नाम:
२. पत्ता:
३. मंजूर लाइसेंस की अवधि:
४. परिशिष्ट * के रूप में संलग्न शर्तों के अधीन लाइसेंस जारी किया जाता है।

लाइसेंसदाता प्राधिकारी के हस्ताक्षर

अध्यक्ष, मुरगांव पत्तन न्यास

* मुख्यतया मुरगांव पत्तन न्यास (स्टीविडोरिंग की लाइसेंसिंग) विनियम, २०१० के आधार पर शर्तें निर्धारित की जाएंगी।

V. No. A-2980/2010.

Department of Tourism

Directorate of Tourism

Order

No. 5/S(4-3432)/2010-DT/2916

The registration of Vehicle No. GA-01/T-6836 belonging to Shri Yogesh Pai, c/o Shri Vasant Pai, H. No. 156/A, Navelim, Salcete-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 21 at page No. 54 is hereby cancelled as the said Taxi has been converted into a private

vehicle with effect from 14-07-2005 bearing No. MH-04/E-7365.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik.*

Order

No. 5/S(4-3328)/2010-DT/2917

The registration of Vehicle No. GA-09/U-1482 belonging to Shri Johnson N. Godinho, H. No. 501, Collem, Sanguem-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 37 at page No. 15 is hereby cancelled as

the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 19-08-2010 bearing No. GA-01/J-8480.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/S(4-2595)/2010-DT/2918

The registration of Vehicle No. GA-02/V-4321 belonging to Shri Luciano Silva, H. No. 585, opposite G. S. L., Vaddem, Vasco-da-Gama, Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 22 at page No. 95 is hereby cancelled as the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 18-11-2009 bearing No. GA-06/D-3386.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/S(4-2026)/2010-DT/2919

The registration of Vehicle No. GA-08/T-3095 belonging to Shri Guilherme R. Rodrigues, H. No. 409, Mobor, Cavelossim, Salcete-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 26 at page No. 89 is hereby cancelled as the said Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 21-07-2010 bearing No. GA-08/F-3095.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/TTR(493)/2010-DT/2920

The registration of Vehicle No. GA-01/V-1431 belonging to Shri Bapu Aroskar, H. No. 234, Naika Vaddo, Calangute, Bardez-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 15 at page No. 56 is hereby cancelled as the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 21-04-2010 bearing No. GA-03/H-1735.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/S(4-3404)/2010-DT/2921

The registration of Vehicle No. GA-01/V-3455 belonging to Shri Aurelio Avelino D'Costa,

H. No. 219, Bazar Wado, Collem, Sanguem-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 26 at page No. 39 is hereby cancelled as the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 25-05-2010 bearing No. GA-01/N-2996.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/N/TTR(2712)/2010-DT/2922

The registration of Vehicle No. GA-01/Z-8382 belonging to Shri James DMJ Machado, H. No. E/746, Saunta Vaddo, Calangute, Bardez-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 34 at page No. 10 is hereby cancelled as the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 28-07-2010 bearing No. GA-03/H-2560.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.

Order

No. 5/S(4-1465)/2010-DT/2964

The registration of Vehicle No. GA-02/T-4681 belonging to Shri Joaquim Fernandes, H. No. 180/1, Bazar Wado, Collem, Sanguem-Goa, under the Goa Registration of Tourist Trade Act, 1982 entered in Register No. 21 at page No. 49 is hereby cancelled as the said Tourist Taxi has been converted into a private vehicle with effect from 28-07-2010 bearing No. GA-01/B-6116.

Panaji, 27th December, 2010.— The Director of Tourism & Prescribed Authority, *Swapnil M. Naik*.



Department of Transport

Office of the District Magistrate, North Goa

Notification

No. 23/4/BAR/MAG/05(Vol.II)/3421

- Read: 1) Letter No. VP/2191/2008-2009 dated 17-11-2008 from the Sarpanch, V. P. Socorro, Bardez-Goa.
2) Letter No. DYSP/TRF/PAN/1170/2010 dated 02-09-2010 from the Dy. Supdt. of Police (Traffic), Panaji.

In exercise of the powers conferred on me under Section 112 of the Motor Vehicles Act, 1988,

and Rule 264A of the Motor Vehicles Rules, 1991 as amended in 2005 and as proposed by the Sarpanch, V. P. Socorro and as recommended by the Dy. Superintendent of Police (Traffic), Panaji, I. R. Mihir Vardhan, District Magistrate, North Goa District hereby order the construction of "Speed Breakers" at two places, the first one near Ashok Satardekar's house and the second one 10 mts. away from the Rashtroli Temple in the jurisdiction of Village Panchayat Socorro in Bardez Taluka.

The above speed breakers shall be painted with white thermoplastic fluorescent paint and cat eyes for better visibility.

Further, in exercise of the powers conferred on me under Section 116 of the above Act, I also authorise the erection of cautionary signboards "Speed Breakers Ahead" at about 40 mts. on either side of the speed breaker in advance of the speed breaker and traffic signboard showing the sign "Speed Breaker" at the placement of the speed breaker in order to regulate the motor vehicular traffic.

Panaji, 23rd December, 2010.— The District Magistrate, R. Mihir Vardhan.

Notification

No. 23/5/TIS/MAG/03(Vol.II)/3434

- Read: 1) Note dated 22-09-2010 from Hon'ble M.L.A., Cumbharjua Constituency Secretariat, Porvorim-Goa.
- 2) Letter No. DYSP/TRF/PAN/1434/2010 dated 04-11-2010 from the Dy. Supdt. of Police (Traffic), Panaji.
- 3) Report No. PWD/WDXV(NH)/ASW/F.7034/2010-11/577 dated 07-12-2010 from the Executive Engineer, W. D. XV (NH), P.W.D., Ponda-Goa.

In exercise of the powers conferred on me under Section 112 of the Motor Vehicles Act, 1988, and Rule 264A of the Motor Vehicles Rules, 1991 as amended in 2005 and as proposed by the Hon'ble M.L.A. and as recommended by the Dy. Superintendent of Police (Traffic), Panaji & the Executive Engineer, W. D. XV(NH), P.W.D., Ponda, I. R. Mihir Vardhan, District Magistrate, North Goa District hereby order the construction of "Speed Breakers" on either side of the Dulapi village road touching the NH4 in the jurisdiction of Village Panchayat Corlim in Tiswadi Taluka.

The above speed breakers shall be painted with white thermoplastic fluorescent paint and cat eyes for better visibility.

Further, in exercise of the powers conferred on me under Section 116 of the above Act, I also authorise the erection of cautionary signboards "Speed Breakers Ahead" at about 40 mts. on either side of the speed breaker in advance of the speed breaker and traffic signboard showing the sign "Speed Breaker" at the placement of the speed breaker in order to regulate the motor vehicular traffic.

Panaji, 27th December, 2010.— The District Magistrate, R. Mihir Vardhan.

◆◆◆
Advertisements

In the Court of the Civil Judge,
 Senior Division 'A' Court at Mapusa

Matrimonial Petition No. 8/2010/A

Mr. Shailesh Yeshwant Kalangutkar,
 s/o Yeshwant Kalangutkar,
 major of age, married,
 residing at H. No. 642, Povacao,
 Moira, Bardez-Goa. Petitioner.

V/s

Mrs. Shaila Shaliesh Kalangutkar,
 w/o Shailesh Kalangutkar,
 major of age, married,
 r/o H. No. 231, Belavista,
 Sangolda, Bardez-Goa. Respondent.

Notice

It is hereby made known to the public that Order dated 16th June, 2010 passed by this Court the marriage between the Petitioner Mr. Shailesh Yeshwant Kalangutkar, residing at H. No. 642, Povacao, Moira, Bardez-Goa and the Respondent, Mrs. Shaila Shaliesh Kalangutkar, w/o Shailesh Kalangutkar, major of age, married, r/o H. No. 231, Belavista, Sangolda, Bardez-Goa, registered before the Civil Registrar of Mapusa under entry No. 222 for the year 2009 is dissolved by decree.

Given under my hand and the seal of the Court,
 this 10th day of December, 2010.

Durga V. Madkaikar,
 Ad hoc Civil Judge, Senior Division,
 "A" Court, Mapusa

V. No. A-2984/2010.

In the Court of the Civil Judge,
Senior Division at Panaji

Matrimonial Petition No. 42/2007/A

Preeti Suresh Sinari alias

Preeti Jayesh Sheth,
daughter of Suresh Vasudev Sinari,
aged 24 years,
residing at F-9, Block-4, Pai Bhavan,
Caranzalem, Goa. 403 001. Plaintiff.

V/s

Jayesh Mukesh Sheth,

son of Mukesh Kantilal Sheth,
aged 28 years,
residing at Labh Kunj Vithalapur,
Sanquelim-Goa. 403 505. Defendant.

Notice

2. It is hereby made known to the public that by Judgement and Decree dated 23-09-2008 passed by the Court of Civil Judge, Senior Division, at Panaji, it is ordered that the suit of the Plaintiff is decreed. The marriage between the Plaintiff and the Defendant herein is hereby annulled in terms of the Law of Divorce.

The office of Civil Registrar of Panaji, Goa, is directed to cancel the marriage of Plaintiff with Defendant registered under No. 836/2005 dated 1-12-2005 in the Marriage Registration Book for the year, 2005.

Given under my hand and the seal of the Court, this 4th January, 2011.

P. M. Shinde,
Civil Judge, Senior Division,
Panaji.

V. No. A-3001/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar and
Notary Ex Officio of this Judicial Division of
Mormugao, Vasco-da-Gama, Goa

Smt. Asha Kamat, Civil Registrar-cum-Sub-Registrar
and Notary Ex Officio of this Judicial Division of
Mormugao, Goa.

3. In accordance with the 1st para of Article 179 of Law No. 2049 dated 6th August, 1951 and for the purpose of 2nd para of the same Article it is hereby made public that by a Notarial Deed of Succession dated 14-12-2010, recorded before me in Book No. 177 of Notarial Deeds at pages 15v onwards the following is noted:-

That on 08-04-1988 expired at Headland Sada, Vasco-da-Gama, Goa Shri Chico Peter D'sousa and

his wife Smt. Fatima Rosario who also expired 17-02-2010 at SMRC Hospital, Chicalim without having executed any Will or any other disposition of his last wish and leaving behind them, their children, namely 1) Sabina Anestina Edviges De Sousa, and 2) Charles Sebastian Glorean De Sousa as their "sole and universal heirs".

And besides the above said legal heir of the deceased, there is no other person or persons who as per the prevailing law in the State of Goa, who may prefer or concur or succeed to the estate left behind by the above mentioned deceased.

Vasco, 17th December, 2010.— The Notary Public
Ex Officio, Smt. Asha Kamat.

V. No. A-2992/2010.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Pernem-Goa

Notice

4. Whereas Shri/Smt./Kum. Piedade Souza, resident of Bagait, Pernem-Goa, desires to change his/her surname from "Piedade Souza" to "Piedade Fernandes" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Pernem, 30th December, 2010.— The Civil
Registrar-cum-Sub-Registrar, *Nandini N. Alornacar.*

V. No. A-2990/2010.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Satari-Goa

Notice

5. Shri Vagho Guno Zore, residing at Chouthura-wada-Keri, Taluka Satari-Goa, desires to change his name/surname from "Vagho Guno Zore" to "Navanath Guno Kerkar".

Any person having any objection is hereby invited to file the same in this office within 30 days from this publication, in view of Rule 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Rules, 1991.

Valpoi-Satari, 27th December, 2010.— The
Subst. Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, Shri
Nyaneshwar S. Chopdekar.

V. No. A-2995/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Bicholim-Goa

Notices

6. Whereas Shri Satyavan Jairam Parab, resident of Mulgao-Bicholim, has applied to change his name from "Satyavan Jairam Parab" to "Satyavan Tukaram Parab".

Any person having objection, if any, may file the same in this office within thirty days from the publication of this notice as required under Section 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990.

Bicholim, 3rd January, 2011.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Nirmala Hunchimani*.

V. No. A-2997/2011.

7. Whereas Shri Deelip Sukdow Gawade, resident of Pale, Bicholim-Goa, has applied to change his surname from "Deelip Sukdow Gawade" to "Deelip Sukdow Jalmi".

Any person having objection, if any, may file the same in this office within thirty days from the publication of this notice as required under Section 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990.

Bicholim, 12th October, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Nirmala Hunchimani*.

V. No. A-2998/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Bardez, Mapusa-Goa

Notices

8. Whereas Shri Sandesh Gajanan Gaonkar, resident of H. No. 37, Goankarwada, Camurlim, Bardez-Goa, desires to change his name/surname from "Sandesh Gajanan Gaonkar" to "Siddesh Gajanan Naik Gaonkar" under the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 in force.

Mapusa, 29th December, 2010.—The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Shri Arjun S. Shetye*.

V. No. A-2985/2010.

9. Whereas Shri Kiran Bhopalkar & his wife Mrs. Shravani Kiran Bhopalkar, both residents of H. No. 45/5, near Ram Temple, Colvale, Bardez-Goa, desire to change their minor son's name from "Niranjan Kiran Bhopalkar" to "Mayank Kiran Bhopalkar" under the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 in force.

Mapusa, 7th May, 2010.—The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Shri Arjun S. Shetye*.

V. No. A-3000/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Ilhas, Panaji-Goa

Notices

10. Whereas Shri Luis de Sousa, resident of H. No. 86, Vaddy, Mercedes, Ilhas-Goa, desires to change his name/surname from "Luis de Sousa" to "Domnic Luis DSouza" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Panaji, 27th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *W. S. Rebello*.

V. No. A-2981/2010.

11. Whereas Shri Cipriano Andrade, resident of H. No. 117, Paribhat Bambolim, Tiswadi-Goa, desires to change his name/surname from "Cipriano Andrade" to "Rohit Hadkonkar" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Panaji, 22nd December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *W. S. Rebello*.

V. No. A-2986/2010.

12. Whereas Shri Suria Andrade, resident of H. No. 117, Pirabhat Bambolim, Tiswadi-Goa, desires to change his name/surname from "Suria Andrade" to "Surya Hadkonkar" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Panaji, 17th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *W. S. Rebello*.

V. No. A-2987/2010.

13. Whereas Smt. Laximeim Anant Sawant, resident of H. No. 117, Pirabhat Bambolim, Tiswadi-Goa, desires to change her name/surname from "Laximeim Anant Sawant" to "Laximi Hadkonkar" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Panaji, 17th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *W. S. Rebello*.

V. No. A-2988/2010.

14. Whereas Shri Suraj Ananth Kankonkar, resident of H. No. 64, Chincholem, Taleigao, Panjim-Goa, desires to change his minor daughter's name/surname from "Yaachana Suraj Kankonkar" to "Sakshi Suraj Kankonkar" under the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having any objections to the change may lodge the same in this office within thirty days from the date of publishing this notice under the provisions of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 in force.

Panaji, 30th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *W. S. Rebello*.

V. No. A-2996/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Salcete-Goa

Notice

15. Whereas Shri Caxinata Rajaram Salgaocar, s/o late Rajarama Salgaonkar, aged 39 years, service and r/o H. No. 47, nr. Football Ground, Headland

Sada, Vasco-da-Gama, Mormugao-Goa, desires to change his name/surname from "Caxinata Rajaram Salgaocar" to "Rajesh Rajaram Salgaonkar".

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office as per sub-section (2) of Section 3 of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990) within thirty days from the date of publication of this notice.

Margao, 16th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Chandrakant Pissurlekar*.

V. No. A-136/2010.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Sanguem-Goa

Notice

16. Whereas Shri Luis Mascarenhas, r/o H. No. 364, Caranzalem, Tiswadi, desires to change his name from "Luiz Mascarenhas" to "Luis Mascarenhas" as per the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office within thirty days from the date of publication of this notice under the provisions of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990.

Sanguem, 3rd January, 2011.— The Subst. Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, Smt. *Sujata Raut Dessai*.

V. No. 2999/2011.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Quepem-Goa

Notice

17. Whereas Shri Guirish Rajendra Dessai, resident of H. No. 281/2, Kamansai, Xeldem, Quepem-Goa, desires to change his name/surname from "Guirish Rajendra Dessai" to "Gaurish Rajendra Gauns Dessai" under the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Act 8 of 1990).

Any person having objection, if any, may file the same in this office within thirty days from the publication of this notice, as required under Section 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 in force.

Quepem, 13th December, 2010.— The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, Shri *Vassudev T. Hadkonkar*.

V. No. A-2989/2010.

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar,
Canacona, Goa

—
Notices

18. Whereas Shri Paica Gonoba Naique Ambolcar, major of age, service, son of Gonoba Paica Naique Ambolcar, resident of Khalwadem, Taluka Canacona, District of South Goa, State of Goa, desires to change his name/surname from "Paica Gonoba Naique Ambolcar" to "Pradip Ganaba Amolkar".

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office as per sub-section (2) of Section 3 of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990) within thirty days from the date of publication of this notice.

Canacona, 21st December, 2010.— The Subst. Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Premanand K. Dessai*.

V. No. A-2978/2010.

19. Whereas Shri Vencatexa or Utranta Folo Dessai, major of age, businessman, son of Vassudeva Vecatexa Folo Dessai, resident of Welwada, Pinguinim, Taluka Canacona, District of South Goa, State of Goa, desires to change his name/surname from "Vencatexa or Utranta Folo Dessai" to "Utkrant Vasudev Phal Desai".

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office as per sub-section (2) of Section 3 of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990) within thirty days from the date of publication of this notice.

Canacona, 2nd December, 2010.— The Subst. Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Premanand K. Dessai*.

V. No. A-134/2010.

20. Whereas Shri Nagu Locmu Velipo, major of age, Farmer, son of Locmu Velipo, resident of Soliem, Cola, Taluka Canacona, District of South Goa, State of Goa, desires to change his name/surname from "Nagu Locmu Velipo" to "Punu Lakmu Velip".

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office as per sub-section (2) of Section 3 of the Goa Change of Name & Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990)

within thirty days from the date of publication of this notice.

Canacona, 21st December, 2010.— The Subst. Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Premanand K. Dessai*.

V. No. A-137/2010.

—◆—
Administration Office of the Comunidades of
Bardez, Mapusa-Goa

Notices

21. In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the applicant: Shri Gautam A. Prabhu, r/o Anjuna, Bardez-Goa.

2. Land named: _, Lote No. _, Survey No. 281/1, plot No. 9, situated at Tivim, village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Tivim, admeasuring 400 square metres.

3. Boundaries:

East : by existing 6.00 mtrs. wide Village Panchayat road;

West : by plot No. 10 of the same sub-division;

North: by plot No. 8 of the same sub-division;

South: by proposed 10.00 mtrs. wide road of the same sub-division.

File No. 1-98-2010-ACNZ/2010.

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 23rd December, 2010.— The Acting Secretary, *Anand S. Naik*.

V. No. A-2962/2010.
(Repeated).

22. In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the applicant: Shri Ashok alias Baban N. Bhagat, r/o Socorro, Bardez-Goa.
2. Land named: , Lote No. , Survey No. 281/1, plot No. 79, situated at Tivim, village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Tivim, admeasuring 342 square metres.
3. Boundaries:
 - East : by existing road;
 - West : by plot No. 78 of the same sub-division;
 - North: by plot No. 75 of the same sub-division;
 - South: by plot No. 85 of the same sub-division.

File No. 1-95-2010-ACNZ/2010.

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 10th December, 2010.— The Acting Secretary, *Anand S. Naik*.

V. No. A-2991/2010.

◆
“Comunidade”

—
SANGOLDA

23. The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet at its meeting place on the 3rd Sunday at 11.00 a.m. after the publication of this notice in the Official Gazette in order to give its opinion on the File No. 1-11-2008-ACNZ, in which Shri Rajesh Ramesh Sangodkar, resident of H. No. 606, Molle-Bhatt, Saligao, Bardez-Goa, has applied on lease (Aforamento), for construction of residential house on uncultivated and unused plot No. 2, Survey No. 77/5, an area admeasuring 340 sq. mts., situated at Sangolda, Village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Sangolda, without the formalities of auction for being a Gaonkar (Jonoeiros).

It is bounded on the:-

- East : by open space of same sub-division;
- West : by plot No. 3;
- North : by plot No. 1 & 5.0 m. wide road; and
- South : by plot No. 3 of same sub-division.

Sangolda, 23rd November, 2010.— The Registrar, *Dilip D. Morajkar*.

V. No. A-3007/2011.

www.goaprintingpress.gov.in

Published and Printed by the Director, Printing & Stationery,
Government Printing Press,
Mahatma Gandhi Road, Panaji-Goa 403 001.

“Devalaia”

SHREE SAUNSTHAN BHAGAWATI
CHIMALKARIN

Marcel-Goa

—

24. An Ordinary General Body Meeting of Mahajans of the above Devasthan is hereby convened on 30-01-2011 at 11.00 a. m. at Devasthan's usual meeting place at Marcela Goa to discuss the following subjects:-

1. To approve the accounts of the previous financial year.
2. To decide on the fencing of the Devasthan property.

In case there is no quorum the meeting will be adjourned for half an hour and the same will be held on the same day and place.

Marcela, 19th December, 2010.— The Secretary, *Madhav S. P. Chimulcar*.

V. No. A-2993/2011.

25. An up to date list of Mahajans is drawn and the same is kept open for inspection of Mahajans in the managing committee office from 16-01-2011 to 25-01-2011.

Marcela, 19th December, 2010.— The Secretary, *Madhav S. P. Chimulcar*.

V. No. A-2994/2011.

◆
Private Advertisement

26. I, Mr. Nerino Nazareth Dourado, son of late Menino Dourado, resident of H. No. 849, Thana, Cortalim, Goa, do hereby state that I wish to renew my share No. 2007, out of the ten shares of title No. 599, of the Comunidade of Cortalim, Goa, since my old certificate is misplaced.

Objection if any, may be raised within a period of sixty days from the date of publication of this notice.

V. No. A-133/2010.